

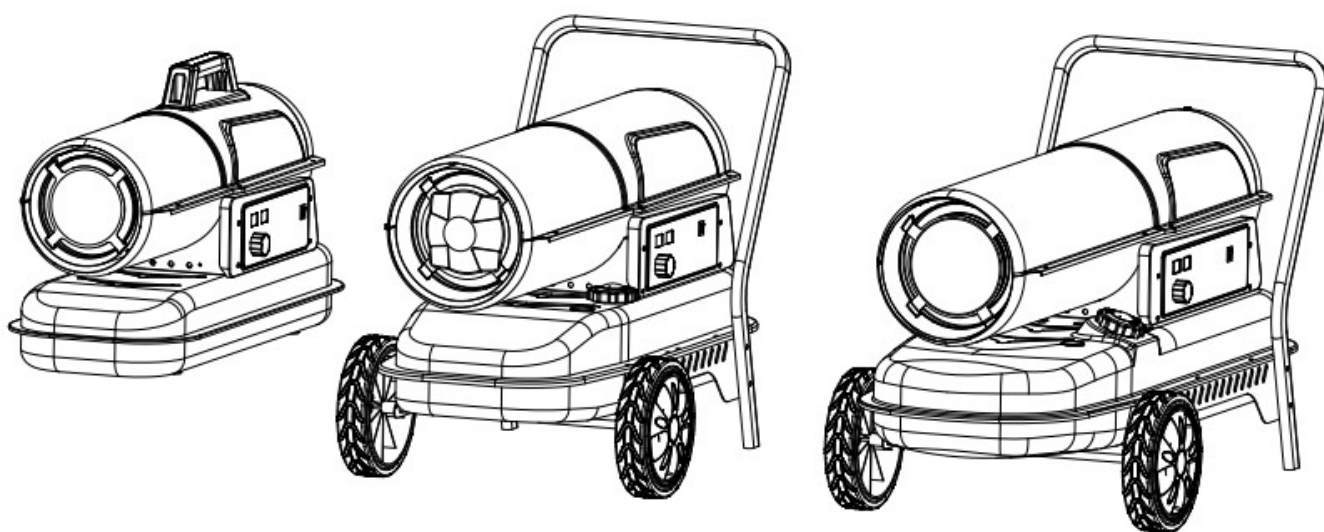


Nagrzewnica na oleje lekkie

(napędowy, opałowy)

Wyłącznie do użytku zewnętrznego

Instrukcja obsługi nagrzewnicy SOBI /20 N/30 N/50 N



Przed pierwszym uruchomieniem należy uważnie przeczytać instrukcję obsługi. Instrukcja powinna znajdować się w bezpiecznym, łatwo dostępnym miejscu, aby w razie potrzeby można było ponownie z niej skorzystać.

SZANIEC S.C.
ul. Raławicka 2

66-400 Gorzów Wielkopolski
Tel. (95) 722-10-20

Spis treści

1. Instrukcja bezpieczeństwa.....	2
2. Opis nagrzewnicy.....	5
3. Montaż nagrzewnicy.....	6
4. Wymiary nagrzewnicy.....	7
5. Dane techniczne.....	8
6. Przygotowanie do użycia.....	8
7. Rozruch.....	9
8. Wyłączanie.....	11
9. Systemy bezpieczeństwa.....	11
10. Zasada pracy.....	12
11. Konserwacja.....	12
12. Konstrukcja urządzenia.....	13
13. Zanim zadzwonisz do serwisu.....	15
14. Schemat elektryczny.....	16
15. Rozwiązywanie problemów.....	17
16. Brudnopis.....	18
17. Deklaracja CE.....	20

1. Instrukcja bezpieczeństwa

UWAGA!!! Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użycia przez osoby (również dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych i umysłowych lub też osoby niedoświadczone z wyjątkiem, gdy będą one nadzorowane przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo. Należy pilnować dzieci, aby nie bawiły się urządzeniem.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!!! Zatrucie tlenkiem węgla może okazać się śmiertelne. Pierwsze objawy zatrucia tlenkiem węgla przypominają grypę, są to silny ból głowy, zawroty i/lub mdłości. Takie objawy mogą być spowodowane wadliwym funkcjonowaniem nagrzewnicy. **JEŻELI POJAWIĄ SIĘ WYMIENIONE OBJAWY NALEŻY NATYCHMIAST WYJŚĆ NA OTWARTĄ PRZESTRZEŃ i zlecić naprawę nagrzewnicy autoryzowanemu serwisowi.**

Ze względu na bezpieczeństwo osób korzystających z urządzenia należy uważnie przeczytać całą instrukcję i przestrzegać jej zaleceń.

Ważne informacje w zakresie BHP i eksploatacji do których należy się bezwzględnie stosować:

1. Zabrania się używania benzyny jako paliwa. Wyskoktanowe paliwo ma właściwości wybuchowe, co może doprowadzić do pożaru.
2. Podczas stosowania nagrzewnicy należy się stosować do wszystkich rozporządzeń lokalnych i obowiązujących przepisów.

Instrukcja obsługi nagrzewnicy SOBI 20 N, 30 N, 50 N

3. Zabrania się używania nagrzewnicy w pomieszczeniach, w których mogą występować łatwopalne opary ze względu na niebezpieczeństwo wybuchu i pożaru.
4. Należy zawsze zapewnić odpowiednią wentylację urządzenia w trakcie pracy. Urządzenie używać tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach. Powietrze musi być regularnie wymieniane w trakcie pracy urządzenia (dwukrotna lub większa wymiana powietrza na godzinę, zgodnie z obowiązującymi przepisami). W przypadku wystąpienia niedoboru tlenu powstaje tlenek węgla, który jest gazem wyjątkowo niebezpiecznym dla życia i zdrowia ludzi ze względu na właściwości toksyczne. Tlenek węgla jest bezbarwny i bezwonny.
5. Zabrania się używania produktów w aerozolu i innych rozpylonych łatwopalnych substancji w pobliżu nagrzewnicy. Nieostrożne zachowanie może doprowadzić do wybuchu lub pożaru.
6. Nie wolno instalować nagrzewnicy w środowisku łatwopalnych pyłów. Trociny, skrawki i pyły powstałe w skutek przetwarzania papieru, tekstyliów czy drewna mogą dostać się wraz z powietrzem do wnętrza nagrzewnicy i zapalić się. Płonące drobiny mogą powodować pożar.
7. Zabronione jest zakrywanie wlotu i wylotu powietrza pracującej nagrzewnicy oraz gorących części urządzenia, doprowadzić to może do zakłócenia procesu spalania i pożaru.
8. Nagrzewnice używane w pobliżu plandek, nakryć lub innych podobnych materiałów do nakrywania czy tekstylnych, muszą być umieszczone w bezpiecznej od nich odległości. Zaleca się również używania ognioodpornych środków ochronnych.
9. Wszelkie modyfikacje nagrzewnicy są zabronione. Zmiany mogą spowodować zakłócenia w pracy urządzenia i pożar. Samodzielne przerabianie podzespołów stwarza zagrożenie życia i zdrowia.
10. Nie wystawiaj nagrzewnicy na działanie opadów atmosferycznych i wilgoci.
11. Przed przystąpieniem do przeglądu technicznego nagrzewnicy należy ją wyłączyć wyjmując wtyczkę z gniazda zasilającego.
12. Aby nie dopuścić do pożaru nie należy ustawiać przedmiotów w bezpośrednim sąsiedztwie nagrzewnicy. Łatwopalne materiały należy trzymać z daleka od urządzenia. Minimalna wolna przestrzeń od jakichkolwiek przedmiotów to trzy metry od frontu urządzenia, dwa metry od tyłu i dwa metry po bokach.
13. Należy się upewnić, że w trakcie pracy urządzenia nie przegrzewa się podłoże. Nadmierne jego nagrzanie może spowodować pożar. Podłoże musi być niepalne. Podłoże nagrzewnicy musi być wypoziomowane.
14. Podłoże na której pracuje nagrzewnica musi być stabilne i wypoziomowane.
15. Nigdy nie należy tankować i przemieszczać urządzenia w trakcie pracy. Należy się upewnić, że urządzenie jest wyłączone a płomień zgasł. Niestosowanie się do tego zalecenia grozi pożarem.
16. Nigdy nie należy przeprowadzać konserwacji na pracującej, gorącej lub podłączonej do sieci nagrzewnicy.
17. Przed użyciem urządzenia należy się upewnić, że napięcie oraz częstotliwość w punkcie zasilającym nagrzewnicę odpowiada wartością z tabliczki znamionowej urządzenia.

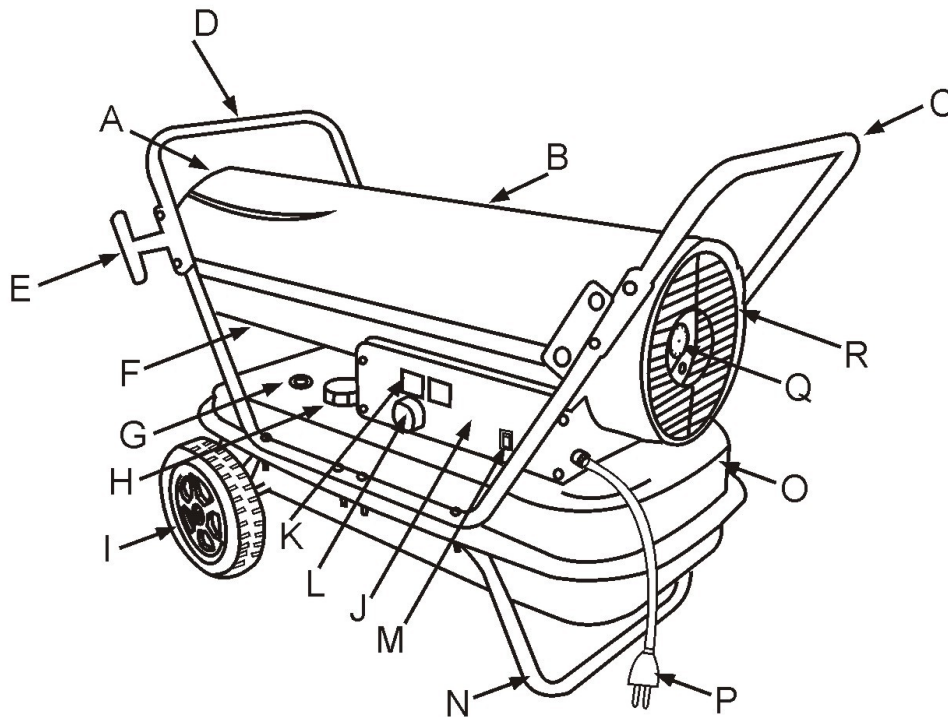
Instrukcja obsługi nagrzewnicy SOBI 20 N, 30 N, 50 N

18. Używać wyłącznie przedłużaczy zasilających z uziemieniem (przewody trójżyłowe).
19. W celu uniknięcia jakiegokolwiek ryzyka, uszkodzony kabel zasilający musi być wymieniony przez serwis techniczny.
20. Gdy nagrzewnica nie jest używana, należy odłączyć nagrzewnicę od zasilania.
21. Należy zastosować szczególną ostrożność, gdy nagrzewnica jest sterowana przez zewnętrzny sterownik, gdyż może załączyć się w każdej chwili.
22. Nigdy nie umieszczać nagrzewnicy w często uczęszczanych pomieszczeniach i sypialni.
23. Nie należy używać przewodów rurowych na wlocie i wylocie powietrza z nagrzewnicy
24. Przewód zasilający powinien być trzymany w bezpiecznej odległości od gorących części nagrzewnicy.
25. Nigdy nie dotykaj obudowy nagrzewnicy w trakcie pracy i zaraz po jej wyłączeniu, ze względu na możliwość oparzenia.

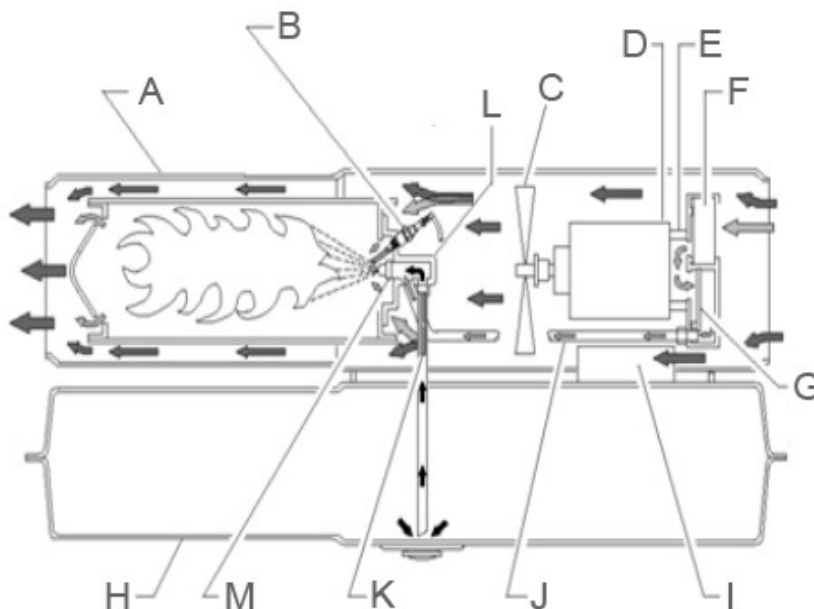
Ważne informacje w zakresie napełniania baku nagrzewnicy paliwem:

1. Personel wyznaczony do uzupełniania paliwa musi być wykwalifikowany oraz znać instrukcje producenta i obowiązujące przepisy dotyczące bezpiecznego uzupełniania paliwa w nagrzewnicach.
2. Używać wyłącznie paliwa wskazanego na tabliczce znamionowej nagrzewnicy powietrza.
3. Przed napełnieniem paliwem nagrzewnicy należy wyłączyć nagrzewnicę, odłączyć od sieci i poczekać na ostygnięcie.
4. Zbiorniki z paliwem muszą znajdować się w osobnym pomieszczeniu.
5. Wszystkie zbiorniki paliwa muszą znajdować się w minimalnej odległości od nagrzewnicy, zgodnie z obowiązującymi przepisami.
6. Paliwo musi być przechowywane w pomieszczeniach, w których посадка uniemożliwia penetrację i jego kapanie na ewentualnie znajdujący się niżej płomień, co mogłoby spowodować zapalenie.
7. Przechowywanie paliwa musi się odbywać zgodnie z obowiązującymi przepisami.

2. Opis nagrzewnicy



A. wylot gorącego powietrza B. pokrywa górna C, D. uchwyt E. wieszak na przewód F. pokrywa G. wskaźnik poziomu paliwa H. korek wlewu I. koło J. obudowa części sterującej K. cyfrowy wskaźnik temp. L. pokrętko termostatu M. wyłącznik N. rama dolna O. zbiornik paliwa P. przewód Q. R. wlot powietrza

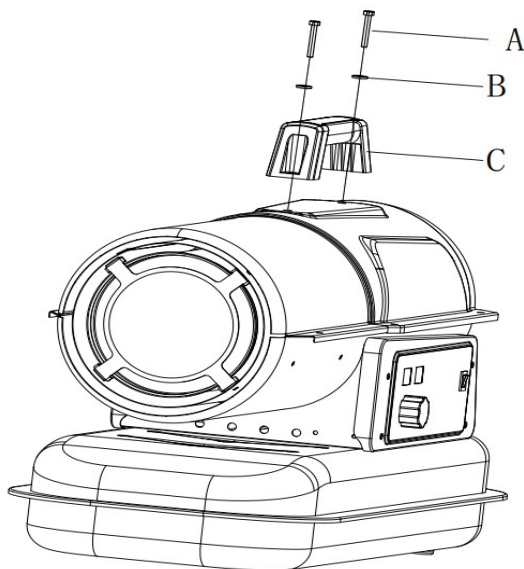


A. komora spalania B. świeca C. wentylator D. Silnik E. pompa F. filtr powietrza G. filtr powietrza H. zbiornik paliwa I. panel sterujący J. przewód paliwowy K. elektrozawór L. płytki kierujące płomień M. dysza oleju

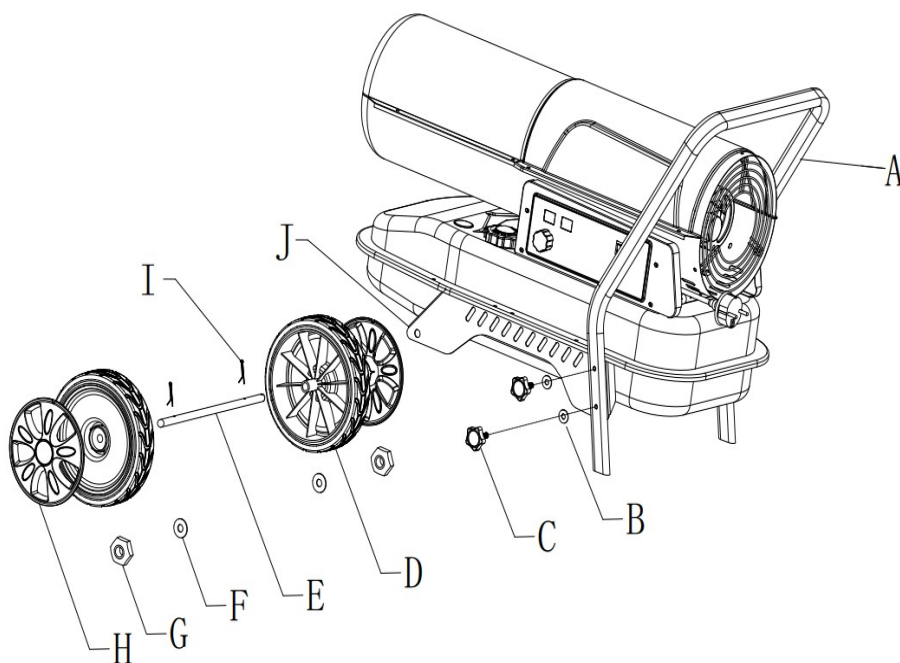
3. Montaż nagrzewnicy

Nagrzewnica jest częściowo zmontowana.

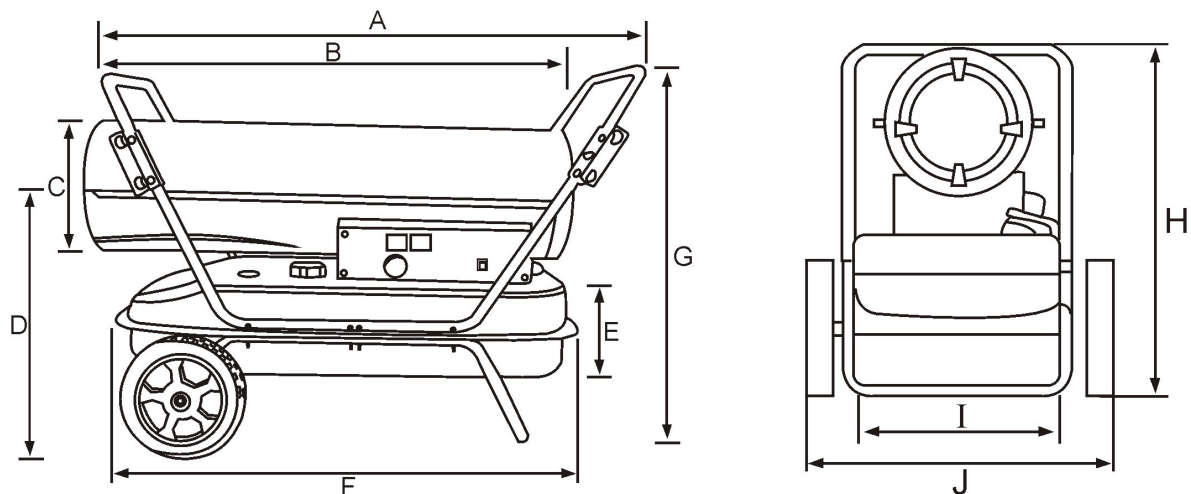
Przy modelach Sobi / 20 N należy przykręcić uchwyt do komory spalania, tak jak na poniższym rysunku:



Przy modelach Sobi 30 N/ 50 N należy zmontować kółka oraz uchwyt ręczny, jak na poniższym rysunku:



4. Wymiary nagrzewnicy



Wymiar [mm]	A	H	J
Sobi 10N	752	430	305
Sobi 20N	752	430	305
Sobi 30N	860	610	520
Sobi 50N	1010	610	555

5. Dane techniczne

Model	Sobi 10 N	Sobi 20 N	Sobi 30 N	Sobi 50 N
Moc grzewcza [kW] *	10	20	30	50

Instrukcja obsługi nagrzewnicy SOBI 20 N, 30 N, 50 N

Przepływ powietrza [m ³ /h]	450	550	750	1100
Typ paliwa	Olej opałowy/napędowy	Olej opałowy/napędowy	Olej opałowy/napędowy	Olej opałowy/napędowy
Zużycie paliwa [kg/h]	0.82	1.65	2.4	4
Zasilanie [V/Hz]	AC220-240V/50	AC220-240V/50	AC220-240V/50	AC220-240V/50
Ciśnienie pompy paliwa [bar]	0.35	0.32	0.31	0.45
Prąd znamionowy [A]	1.1	1.1	1.1	1.5
Moc elektryczna [W]	230	230	230	340
Rodzaj bezpiecznika	T3.15A	T3.15A	T3.15A	T3.15A
Wymiary				
Waga netto (kg)	14.8	14.9	22.2	27.8
Długość (mm)	752	752	860	1010
Szerokość (mm)	305	305	520	555
Wysokość (mm)	430	430	610	610
Zbiornik paliwa (L)	19	19	34	50
Szacunkowy czas pracy (h)	≈ 19	≈ 10	≈ 12	≈ 11
Akcesoria standardowe				
Wskaźnik poziomu paliwa	Tak	Tak	Tak	Tak
Uchwyt	1	1	1	1
Termostat	Wbudowany	Wbudowany	Wbudowany	Wbudowany
Wyświetlacz	Wbudowany	Wbudowany	Wbudowany	Wbudowany

6. Przygotowanie do użycia

1. Nie wolno używać paliw lotnych jak benzyna, itp.
2. Paliwo należy uzupełniać tylko po upewnieniu się, że nagrzewnica nie pracuje i nie pali się płomień.
3. Należy używać paliwa dobrej jakości, pozbawionego zanieczyszczeń.
4. Podczas wlewania paliwa do zbiornika używaj filtra.
5. Jeśli doszło do kontaktu paliwa ze skórą, umyj miejsce kontaktu wodą z mydłem.
6. Powierzchnia komory spalania jest bardzo gorąca zaraz po wyłączeniu urządzenia, zabrania się dotykania jej gołą dłońią ze względu na możliwość oparzenia.

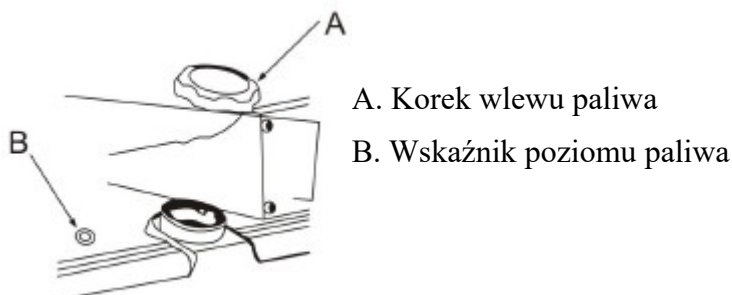
Kiedy zbiornik paliwa jest pusty/Tankowanie:

1. Ustaw włącznik nagrzewnicy w pozycji "0", odłącz nagrzewnicę od zasilania
2. Ustaw urządzenie na stabilnej, płaskiej nawierzchni, usuń korek wlewu paliwa i poprzez

Instrukcja obsługi nagrzewnicy SOBI 20 N, 30 N, 50 N

lejek z filtrem doleć paliwo. Nie wolno przepelniać zbiornika paliwa. Obserwuj wskaźnik paliwa jak pokazano na rysunku poniżej.

3. Utrzymuj zbiornik paliwa wolny od zanieczyszczeń i wody.
4. Wlewaj olej opałowy lub olej napędowy z właściwie zainstalowanym filtrem. Po uzupełnieniu zbiornika załóż korek wlewu zakręcając w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.



Kiedy w zbiorniku znajduje się paliwo

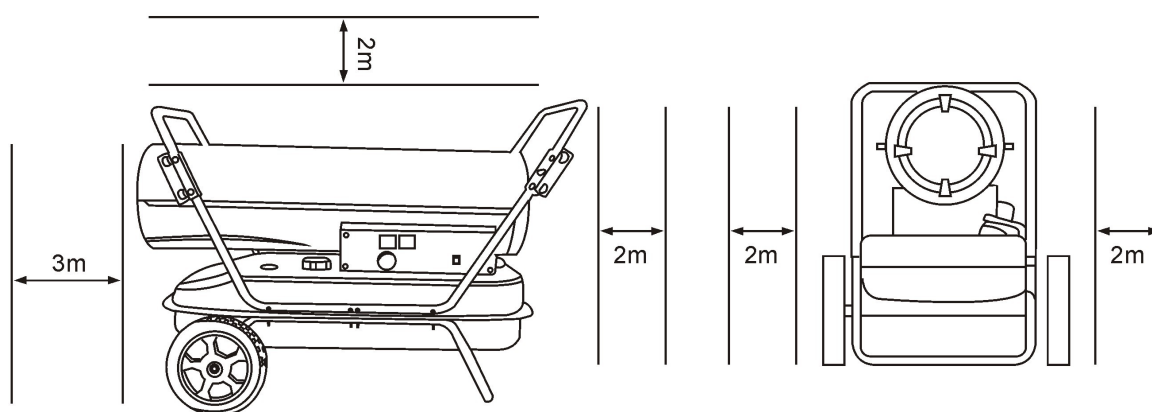
1. Sprawdzaj urządzenie tylko po wygaszeniu płomienia i wyjęciu wtyczki z gniazda zasilającego
2. Przed zapłonem upewnij się czy nie ma wycieku oleju, jeśli wyciek się pojawi nie uruchamiaj urządzenia i skontaktuj się z dostawcą urządzenia
3. Sprawdź wnętrze zbiornika paliwa, oczyść zbiornik jeśli znajdują się w nim zanieczyszczenia lub woda

7. Rozruch

Uwagi przy rozruchu:

1. Sprawdź czy w zbiorniku paliwa znajduje się paliwo
2. Nie zbliżaj twarzy do części grzewczych urządzenia po rozruchu. Odległości od przeszkód (obiektów), jak na rysunku poniżej
3. Wyłącz urządzenie jeśli wydobywa się z niego dym lub specyficzny zapach
4. Przed pozostawieniem urządzenia upewnij się, że nagrzewnica pracuje właściwie.
5. Bezpieczne odległości:

Instrukcja obsługi nagrzewnicy SOBI 20 N, 30 N, 50 N



- Wyjmij nagrzewnicę z opakowania i sprawdź zgodność źródła zasilania z wymaganiami urządzenia. Jeśli zgodne, urządzenie może być używane.
- Urządzenie musi pracować w miejscu dobrze wentylowanym.
- Odkręć korek wlewu i wlej paliwo do zbiornika. Nie używaj benzyny, paliwa na bazie alkoholu itp. Zwracaj uwagę na wskaźnik poziomu paliwa. Kiedy wskazówka osiągnie poziom "F", zbiornik jest pełny i należy przerwać napełnianie w przeciwnym wypadku dojdzie do przepełnienia. Zakręć korek wlewu paliwa.
- Podłącz kabel zasilający, przełącz włącznik w pozycję "1" - zaświeci się kontrolka, ustaw pokrętkę termostatu. Kiedy ustawienie termostatu przekroczy temperaturę otoczenia urządzenie się włączy; kiedy ustawienie termostatu będzie niższe niż temperatura otoczenia, urządzenie się wyłączy.
- Jeśli podczas pracy nagrzewnicy zostanie zaobserwowany skaczący płomień, należy wyregulować śrubę znajdującą się z tyłu urządzenia (od strony uchwytu) za białą zaślepką. Wyreguluj śrubę za pomocą śrubokręta płaskiego kręcąc przeciwnie do kierunku ruchu wskazówek zegara do momentu uspokojenia płomienia; nakryj śrubę białą nasadką. Jeśli urządzenie wytwarza niedostateczną ilość ciepła lub wyłącza się, obróć śrubę regulacyjną zgodnie z ruchem wskazówek zegara do momentu uzyskania prawidłowej pracy urządzenia po czym nakryj śrubę nasadką. Lampka kontrolna świeci się ,gdy urządzenie pracuje prawidłowo lub miga gdy wystąpił błąd.
- Nie wolno blokować wlotu powietrza pracującego urządzenia ani dotykać gorących jego części.

8. Wyłączanie

Aby wyłączyć nagrzewnicę ustaw pokrętkę termostatu na minimum, następnie przełącz wyłącznik zasilania na pozycję "0". Proces spalania zatrzymuje się, a wentylator nadmuchowy pracuje dalej (do 2 minut). Gdy wentylator zatrzyma się wyjmij wtyczkę z gniazda zasilającego.

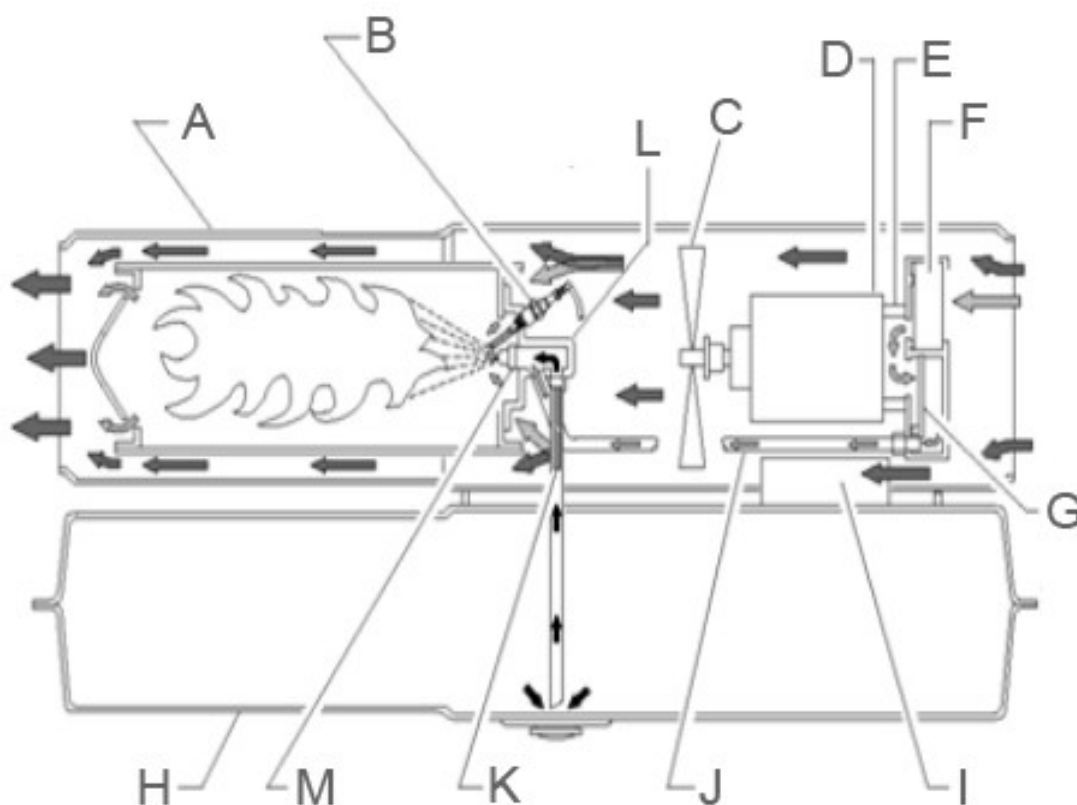
UWAGA: Przed opuszczeniem pomieszczenia upewnij się, że urządzenie nie pracuje.

9. Systemy bezpieczeństwa

Zabezpieczenie przed zanikiem płomienia: Nagrzewnica jest wyposażona w czujnik obecności płomienia w komorze spalania. W przypadku zaniku płomienia sterownie natychmiast wyłączy zasilanie paliwem. Wentylator będzie pracował przez około 90 sekund.

Zabezpieczenie na wypadek zaniku napięcia: Po zaniku napięcia nagrzewnica wyłączy się. Powrót zasilania spowoduje ponowne zapalenie się kontrolki ale nie uruchomi urządzenia. W celu ponownego uruchomienia należy wyłączyć i włączyć przełącznik (z 1 na 0 i ponownie na 1).

10. Zasada pracy



A. Silnik B. Łopatką wentylatora C. Świeca zapłonowa D. Dysza oleju E. Wylot spalin F. Komora spalania G. Wylot zużytego powietrza H. Wylot gorącego powietrza I. Komora dystrybucji

11. Konserwacja

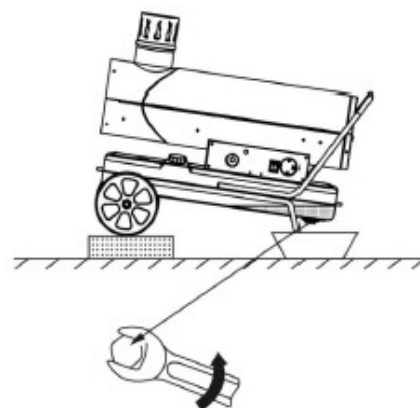
UWAGA: Przed przystąpieniem do prac konserwacyjnych wyłącz nagrzewnicę i odłącz ją od źródła zasilania. Należy również opróżnić zbiornik paliwa.

Sprawdzenie zbiornika paliwa:

Jeśli w zbiorniku znajdują się zanieczyszczenia lub woda, należy wyczyścić i przepłukać i opróżnić zbiornik paliwa.

Opróżnienie zbiornika paliwa (patrz rysunek obok)

1. Umieść koła nagrzewnicy na podwyższeniu i wstaw pojemnik pod zbiornikiem paliwa.
2. Użyj klucza do odkręcenia korka spustowego i spuść zawartość zbiornika.
3. Po opróżnieniu zbiornika wkręć korek spustowy i wytrzyj ewentualne ślady oleju i wody.

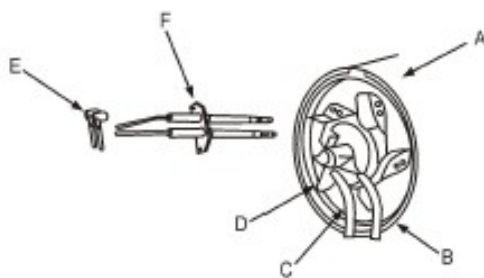


Okresy konserwacji rekomendowane w instrukcji odnoszą się do maszyn pracujących 8-10 godzin/dzień.

- Co miesiąc: Wyczyścić elektrody zapłonowe i komorę ogniową
- Co 6 miesięcy: Wyczyścić zbiornik paliwa.

12. Konstrukcja urządzenia

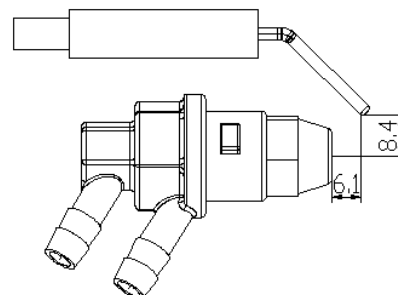
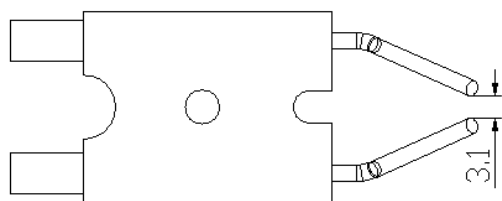
● Głowica palnika



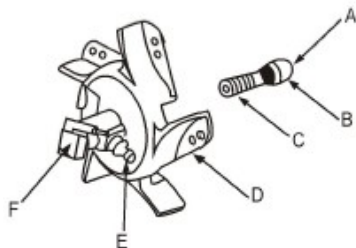
- A. Zespół palnika
- B. Przewód wlotu powietrza
- C. Przewód wlotu oleju
- D. Płyta stabilizująca płomień
- E. Przewód wysokiego napięcia
- F. Świeca zapłonowa

● Świeca zapłonowa

Przerwa pomiędzy elektrodami, w celu uzyskania najlepszych parametrów rozruchu, powinna zawierać się w zakresie 4-5 mm.



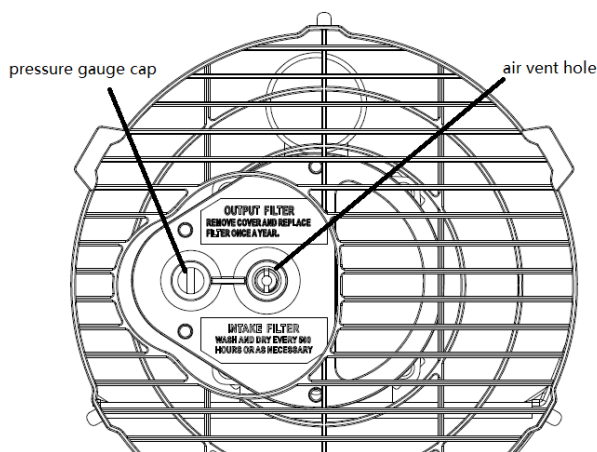
● **Montaż dyszy olejowej**



- A. dysza oleju
- B. rdzeń dyszy
- C. pierścień uszczelniający
- D. płyta stabilizująca płomień
- E. króciec rury powietrza
- F. elektrozawór

● **Regulacja ciśnienia**

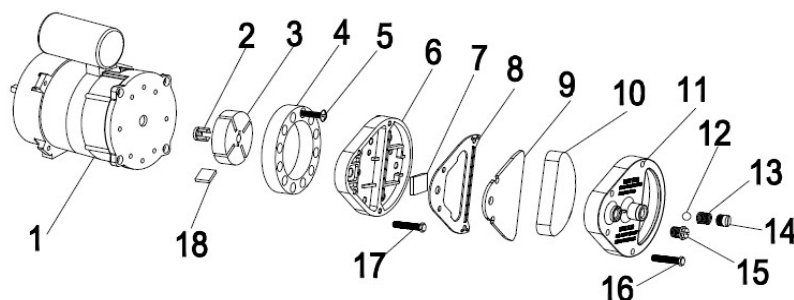
Model	Ciśnienie powietrza [bar]
Sobi 10 N	0,35
Sobi 20N	0,32
Sobi 30 N	0,31
Sobi 50 N	0,45



Aby wyregulować ciśnienie należy podłączyć miernik ciśnienia powietrza pod lewy króciec, a następnie załączyć nagrzewnicę. W prawym króćcu znajduje się śruba do regulacji ciśnienia.

● **Pompa powietrza**

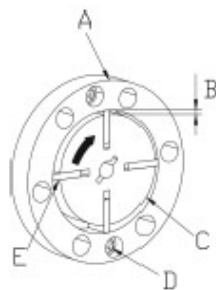
Należy dopilnować, by po serwisie pompa powietrza została poprawnie zmontowana. Niewłaściwe zmontowanie może doprowadzić do nieszczelności i zbyt małego ciśnienia powietrza.



● **Dopasowanie korpusu pompy do wirnika**

Instrukcja obsługi nagrzewnicy SOBI 20 N, 30 N, 50 N

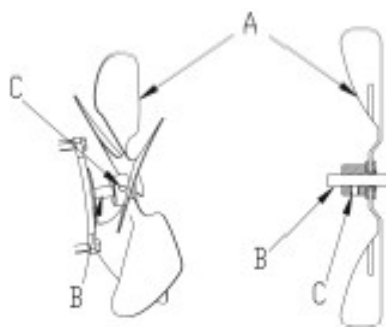
Cztery łopatki pompy zostały dopasowane do czterech rowków znajdujących się w wirniku, poruszających się odśrodkowo zgodnie z ruchem wskazówek zegara w pompie, luka pomiędzy obudową pompy a rdzeniem powinna wynosić 0,06-0,08mm dla zapewnienia wystarczającego ciśnienia.



- A. Obudowa pompy
- B. Szczelina 0,06-0,08mm
- C. Wirnik
- D. Śruba
- E. Łopatki

● Zamocowanie tarczy wentylatora

Zainstalować tarczę wentylatora na wał silnika i mocno ją przykręcić.



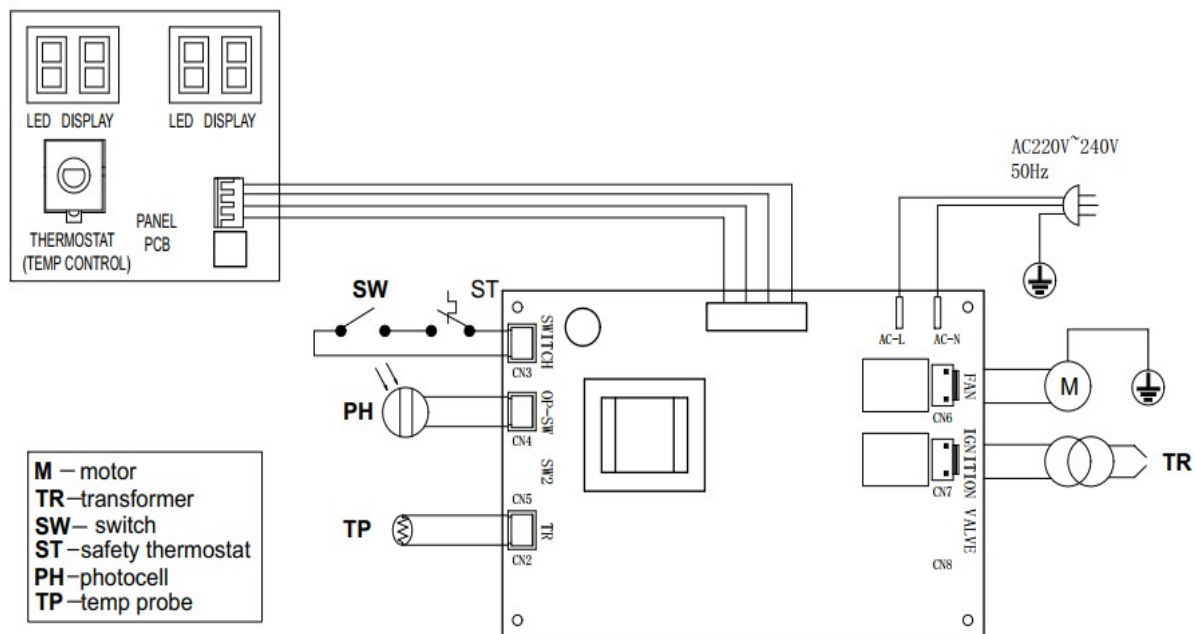
- A. Tarcza wentylatora
- B. Wał silnika
- C. Śruba

13. Zanim zadzwonisz do serwisu

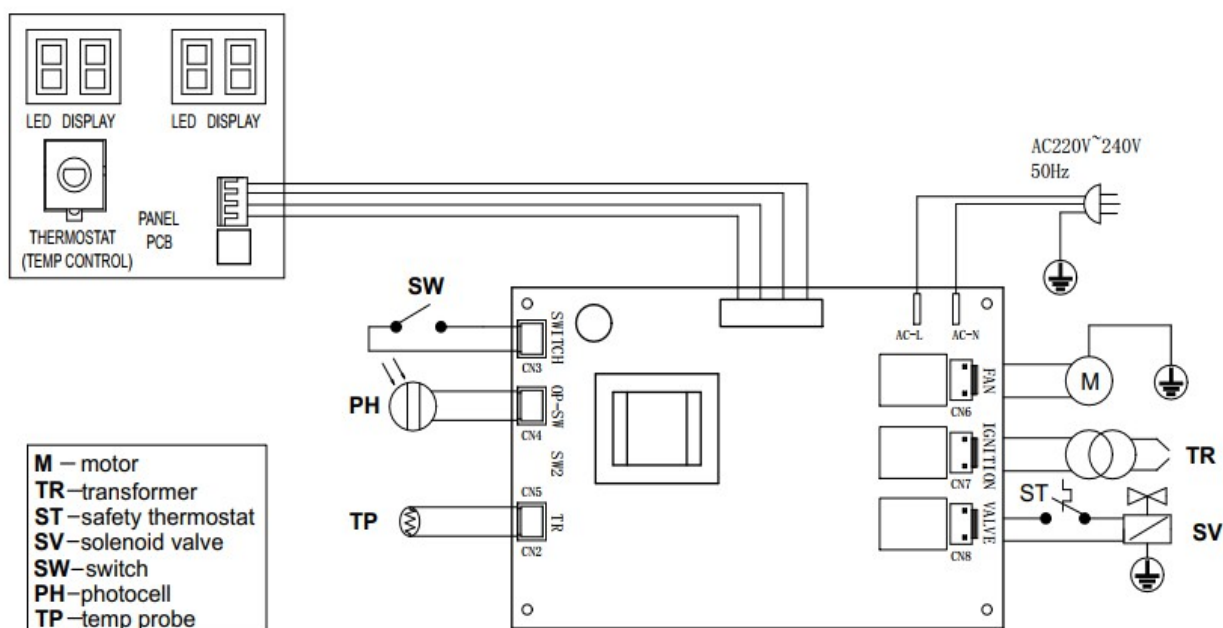
Jeśli mają Państwo uwagi dotyczące pracy nagrzewnicy prosimy, w pierwszej kolejności, o zapoznanie się z poniższą tabelą. Opisane poniżej przypadki nie są wynikiem błędnej pracy urządzenia.

Problem	Przyczyna
Zapach i dym przy pierwszym uruchomieniu.	To normalne zjawisko. Po jakimś czasie charakterystyczny zapach zniknie.
Biały dym, hałas po uruchomieniu nagrzewnicy, gdy uzupełniono paliwo po jego całkowitym zużyciu.	W przewodach paliwowych znajduje się powietrze. Po chwili dym i hałas ustąpią.
Niepokojący dźwięk przy rozruchu i zatrzymaniu urządzenia.	Współpracujące ze sobą elementy wywołują ten dźwięk. To normalne zjawisko.
W czasie rozruchu wydobywa się płomień.	Ze względu na to, że w komorze spalania znajduje się pozostałość mieszanki po ostatnim cyklu pracy – skład spalanej właśnie mieszanki nie jest prawidłowy. Zjawisko zniknie po chwili.

14. Schemat elektryczny



Sobi 10 N/20 N



Sobi 30 N/50 N


15. Rozwiązywanie problemów

<p>Nagrzewnica przestała pracować po krótkim po uruchomieniu. Na wyświetlaczu pojawił się znak E1.</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Nieprawidłowa wartość ciśnienia pompy 2. Filtr powietrza jest zanieczyszczony 3. Filtr paliwa jest zanieczyszczony 4. Dysza paliwa jest zanieczyszczona 5. Fotokomórka jest zanieczyszczona 6. Nieprawidłowo zainstalowana fotokomórka 7. Uszkodzona fotokomórka 8. Nieprawidłowe połączenie pomiędzy płytą główną a fotokomórką 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Ustaw ciśnienie na pompie 2. Wyczyść lub wymień filtr powietrza na nowy 3. Wyczyść lub wymień filtr paliwa na nowy 4. Wyczyść lub wymień dyszę paliwa na nową 5. Wyczyść lub wymień fotokomórkę paliwa na nową 6. Ustaw fotokomórkę w prawidłowej pozycji 7. Wymień fotokomórkę 8. Sprawdź wszystkie połączenia elektryczne.
<p>Nagrzewnica nie włącza się lub przestała pracować po krótkim czasie po uruchomieniu. Na wyświetlaczu pojawił się znak „E1”</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Opróżniony zbiornik paliwa 2. Nieprawidłowa wartość ciśnienia pompy 3. Świeca zapłonowa jest skorodowana 4. Filtr paliwa jest zanieczyszczony 5. Dysza paliwa jest zanieczyszczona 6. Obecność wody z paliwie 7. Nieprawidłowe połączenie pomiędzy płytą główną a transformatorem 8. Uszkodzony zapalnik 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Uzupełnij zbiornik paliwa 2. Ustaw ciśnienie na pompie 3. Wyczyść lub wymień świecę zapłonową na nową 4. Wyczyść lub wymień filtr paliwa na nowy 5. Wyczyść lub wymień dyszę paliwa na nową 6. Przepłucz zbiornik paliwa świeżą naftą 7. Sprawdź wszystkie połączenia elektryczne. 8. Wymień zapalnik
<p>Na wyświetlaczu pojawił się znak „E2”</p>	<p>Uszkodzony czujnik temperatury</p>	<p>Wymienić czujnik temperatury</p>
<p>Słabe spalanie / zbyt duża ilość dymu</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Filtr powietrza jest zanieczyszczony 2. Filtr paliwa jest zanieczyszczony 3. Paliwo słabej jakości 4. Ciśnienie powietrza jest zbyt duże lub niewystarczające 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wyczyść lub wymień filtr powietrza na nowy 2. Wyczyść lub wymień filtr paliwa na nowy 3. Upewnij się, że paliwo nie jest zanieczyszczone ani stare 4. Wyreguluj ciśnienie powietrza
<p>Nagrzewnica nie włącza się a na wyświetlaczu pojawił się znak „_ _”</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Czujnik temperatury się przegrzał 2. Przepalony bezpiecznik płyty głównej 3. Czujnik temperatury jest nieprawidłowo połączony z panelem płyty głównej 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Wyłącz nagrzewnicę i włącz ponownie po ok. 10 minutach, kiedy nagrzewnica się ochłodzi 2. Wymień bezpiecznik 3. Sprawdź wszystkie połączenia elektryczne.

16. Brudnopis

Instrukcja obsługi nagrzewnicy SOBI 20 N, 30 N, 50 N

Szaniec S.C.

	Prawidłowa utylizacja produktu
	<p>Produkt nie może być traktowany jak zwyczajny odpad komunalny na terenie UE.</p> <p>Aby zapobiec przed ewentualnym zagrożeniem dla środowiska czy ludzi należy urządzenie prawidłowo zutylizować lub poddać recyklingowi.</p> <p>Aby zwrócić zużyte urządzenie skontaktuj się ze sprzedawcą bądź producentem. Mogą oni wziąć urządzenie, aby nie wyrządzało szkody dla środowiska</p>

Ten produkt podlega zarejestrowanym patentom, ktokolwiek kto będzie próbował kopiować urządzenie będzie pociągnięty do odpowiedzialności karnej!

All rights reserved by Szaniec S.C.

SZANIEC S.C
ul. Raclawicka 2
66-400 Gorzów Wlkp.
NIP: 599-10-18-758



DEKLARACJA ZGODNOŚCI WE nr 3/2024

Niżej podpisany, reprezentujący

SZANIEC S.C
ul. Raclawicka 2
66-400 Gorzów Wielkopolski
NIP: 599-10-18-758

deklaruję z pełną odpowiedzialnością, że produkty:

Nagrzewnice olejowe wysokociśnieniowe, niskociśnieniowe, z wymiennikiem oraz bez wymiennika ciepła, służące do ogrzewania pomieszczeń i przestrzeni otwartych typu:

**SOBI 20 KN, SOBI 30 KN, SOBI 20 N, SOBI 30 N, SOBI 50 N, SOBI 75, SOBI 85, SOBI 100,
SOBI 150, SOBI 30 K, SOBI 50 K, SOBI 60 K, SOBI 80 K**

zostały wyprodukowane zgodnie z wymaganiami następujących Dyrektyw Unii Europejskiej:

- **Dyrektywa niskonapięciowa 73/23/EEC**
- **Dyrektywa Kompatybilności Elektromagnetycznej 93/68/EEC**

Zastosowano następujące normy zharmonizowane:

EN 13842: 2004
EN 55014-1 2006/+A1:2009 ,
EN 55014-2 1997/+A1:2001/+A2:2008 ,
EN 60335-1: 2002+A1-A11-A12+A2+A13+A14+A15
EN 60335-2-102: 2006+A1
EN 61000-3-2: 2006 /+A1: 2009/+A2:2009 ,
EN 61000-3-3: 2008
EN 62233: 2008

"SZANIEC" Spółka Cywilna
Tomasz Bicki i Kazimierz Sokołowski
ul. Raclawicka 2
tel./fax (95) 729-72-55
66-400 GORZÓW WLKP.
NIP 599-10-18-758

Gorzów Wlkp, dnia 26.01.2024 r
(miejsce i data wystawienia)

.....
Tomasz Bicki